



Terrailon®
www.terrailon.com


Cher(e) client(e),

Merci d'avoir acheté ce produit. Veuillez lire les instructions avant de l'utiliser, car ce manuel contient des informations supplémentaires, notamment des consignes de sécurité et des avertissements.

Si vous rencontrez des difficultés ou si vous avez besoin de plus d'informations, vous trouverez notre centre d'aide en scannant le QR code situé sur la partie opposée avec votre smartphone. Si vous ne trouvez pas la réponse à votre question, vous pouvez également contacter notre Service Après-Vente : serviceconsommateurs@terraillon.fr



INSTRUCTIONS DE SECURITE

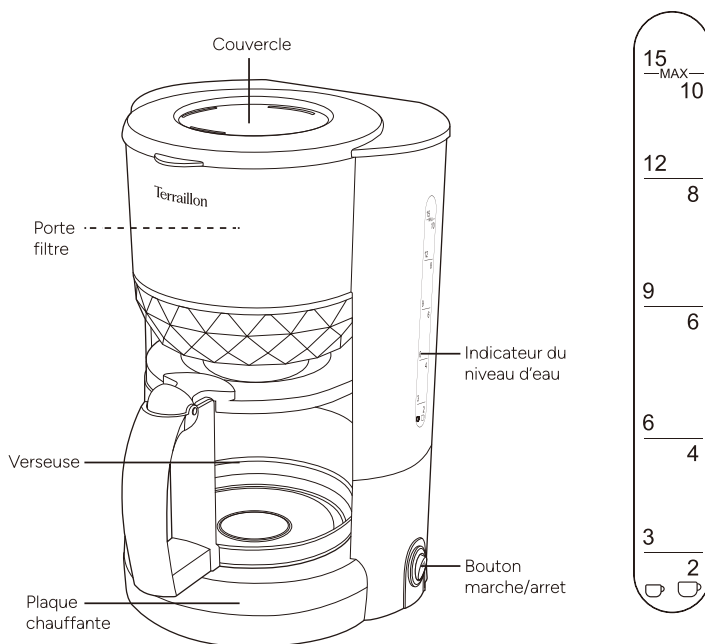
- Lisez attentivement ces instructions de sécurité et gardez cette notice pour référence future.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus, s'ils sont surveillés, s'ils ont reçu des instructions sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils ont conscience des dangers encourus. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont 8 ans ou plus et s'ils sont surveillés.
- Tenir l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Les appareils peuvent être utilisés par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, si elles sont surveillées, si elles ont reçu les instructions sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et si elles ont conscience des dangers encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- MISE EN GARDE : il y a des risques de blessures en cas de mauvaise utilisation.
- La surface de l'élément chauffant présente une chaleur résiduelle après utilisation.
-  L'appareil peut devenir chaud pendant son utilisation.
- N'immergez pas l'appareil dans l'eau.
- Pour le nettoyage de l'appareil, suivez les instructions données dans cette notice.
- N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur.
- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des utilisations domestiques et analogues telles que :
 - Des coins cuisines réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels ;
 - Dans des fermes ;
 - L'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres à caractère résidentiel ;
 - Des environnements du type chambres d'hôtes ;

CONTENU

1X CAFETIÈRE

1X NOTICE D'UTILISATION

PRESENTATION DU PRODUIT



AVANT LA PREMIERE UTILISATION

1. Remplissez la cafetière d'eau froide jusqu'à son niveau maximum. Ne rajoutez pas de café.
2. Branchez la cafetière à une prise d'alimentation électrique.
3. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour démarrer l'opération.
4. Lorsque l'eau a complètement coulé, éteignez la cafetière et jetez l'eau.

Cette opération doit être effectuée trois fois.

5. Après avoir effectué ces opérations, lavez la verseuse, le filtre permanent et le porte-filtre avec de l'eau fraîche et un détergent doux.
6. Faites complètement sécher.

Cette opération permet de supprimer les résidus de fabrication et les mauvaises odeurs.

UTILISATION DU PRODUIT

1. Placez la cafetière sur une surface plane et stable.
2. Ouvrez le couvercle de la cafetière.
3. Versez dans la cafetière de l'eau froide et potable :
 - La quantité minimum est de 3 petites tasses ou 2 grandes tasses.
 - La quantité maximale est de 15 petites tasses ou 10 grandes tasses.

Le nombre de tasses est marqué sur l'indicateur du niveau d'eau se trouvant sur la cafetière.

4. Insérez un filtre papier, de préférence de taille « 1X4 », dans le filtre permanent.
5. Remplissez le filtre avec la quantité désirée de café moulu.

Il est conseillé d'utiliser une cuillère à café (environ 6 grammes) pour une petite tasse de café. Les quantités peuvent varier selon vos goûts personnels.

6. Fermez le couvercle.
7. Branchez la cafetière à l'alimentation électrique.
8. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour démarrer l'opération.
9. Lorsque que le café a complètement coulé, vous pouvez servir le café.
10. Eteignez la machine en appuyant sur le bouton marche/arrêt.

Maintien au chaud

Pour garder le café chaud, Vous pouvez laisser la cafetière allumée et la verseuse sur la plaque chauffante. Après écoulement du café, la cafetière maintient le café chaud pendant environ 30 minutes. Passé ce délai, la cafetière s'éteint automatiquement.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Retirez la verseuse, le filtre permanent et le porte-filtre de la cafetière.
2. Nettoyez ces éléments avec de l'eau chaude et un détergent doux.
3. Faites sécher puis remettez-les dans la cafetière.
4. Si nécessaire, essuyez le corps de la cafetière avec un chiffon doux et sec.

Note : Ne placez pas la cafetière dans un lave-vaisselle.

Détartrage

1. Remplissez la cafetière jusqu'au niveau max avec de l'eau du robinet et ajoutez un peu de vinaigre blanc.
2. Allumez la cafetière et laissez l'eau couler.
3. A la fin de l'opération, jetez l'eau qui a coulé.
4. Recommencez cette opération une seconde fois.
5. Après ces opérations, remplissez la cafetière avec de l'eau fraîche et laissez encore une fois couler l'eau.
6. A la fin de l'opération, jetez l'eau.

Vous pouvez également utiliser un détartrant spécifique pour les cafetières. Suivez correctement les instructions du fabricant du détartrant et rincez plusieurs fois votre cafetière.

Maintenance

Votre appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Consultez votre revendeur si vous avez des doutes sur le fonctionnement de votre équipement.

Rangement

Rangez la cafetière dans un endroit sec et hors de la portée des enfants.

NOTE CONCERNANT LES ACCIDENTS DOMESTIQUES

Particulièrement pour un enfant, une brûlure, même légère, peut parfois être très grave. Dans 9 cas sur 10, les brûlures sont accidentelles (source Ministère de l'Intérieur 2021). Elles sont causées principalement par contact avec des liquides chauds qui sont la première cause de brûlure chez les 0-4 ans.

Les réflexes pour éviter les brûlures aux enfants. Éloignez votre enfant des appareils électroménagers chauds. Ne le laissez jamais seul dans la cuisine. Ne laissez jamais des liquides chauds à la portée de vos enfants. Pour éviter les brûlures et incendies, ne laissez jamais d'objets inflammables (bougies..) à leur portée.

Conduite à tenir en cas de brûlure par liquide bouillant : Si les vêtements et sous-vêtements sont en tissu naturel (laine, lin, coton) : Les retirer aussitôt, si possible avec des ciseaux. Doucher à l'eau fraîche (pas froide) la zone brûlée pendant 10 minutes pour limiter la profondeur de la lésion. Protéger la zone brûlée par un linge propre puis consulter les urgences de l'hôpital le plus proche. Si les vêtements et sous-vêtements sont en tissu synthétique : Ne pas retirer la dernière couche de vêtement au contact de la peau et doucher comme précédemment. En effet, les tissus synthétiques collent à la peau dans les brûlures du deuxième degré, fréquentes avec l'eau bouillante.

Dans tous les cas : Si le brûlé est très jeune, ou si la brûlure paraît très grave, il convient d'appeler directement les pompiers au 18 ou le SAMU au 15 ou le numéro d'urgence européen 112 en donnant les coordonnées exactes du lieu où il se trouve. Il ne faut absolument pas appliquer sur les brûlures du beurre, du dentifrice, de l'huile, du vinaigre, de l'urine... Les pansements à la biogaze (couleur verte) sont interdits chez le jeune enfant en raison de la présence de camphre (intoxication, convulsions et coma).

GARANTIE

Ce produit est garanti contre tout défaut de matériaux et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'accidents, d'une mauvaise utilisation ou de négligence. Si vous avez une réclamation, contactez d'abord le magasin où vous avez effectué votre achat.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les produits ménagers. Selon la Directive Européenne 2012/19/UE pour le rebut des matériels électriques et électroniques et de son exécution dans le droit national, les produits électriques usagés doivent être collectés séparément et disposés dans des points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.


Dear Customer,

Thank you for purchasing this product. Please read the instructions before using it as this manual provides additional information including safety precautions and warnings.

If you have any difficulties or need more information, you can find our help center by scanning the QR code opposite with your smartphone. If you cannot find the answer to your question, you can also contact our After Sales Service: support.uk@terraillon.com.



SAFETY INSTRUCTIONS

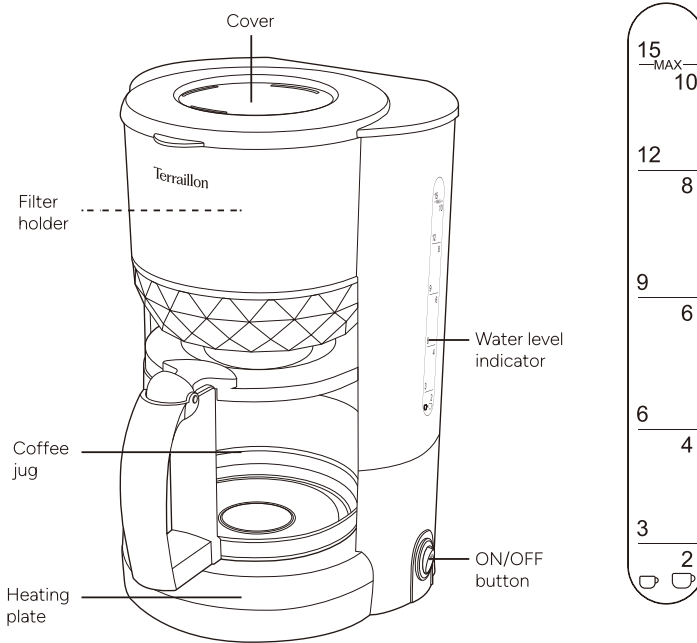
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
- Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- **WARNING:** there is potential injury from misuse.
- The heating element surface is subject to residual heat after use.
-  Surfaces are liable to get hot during use.
- Do not immerse the appliance in water.
- For the cleaning of the appliance, follow the instructions given in this manual.
- Do not use this appliance outdoors.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments
 - Farm houses
 - By clients in hotels, motels and other residential type environments
 - Bed and breakfast type environments.

CONTENTS

1X COFFEE MACHINE

1X INSTRUCTION MANUAL

PRODUCT OVERVIEW



BEFORE THE FIRST USE

1. Fill the coffee maker with cold water to its maximum level. Do not add coffee.
2. Plug the coffee maker into a power supply.
3. Press the ON/OFF button to start operation.
4. When the water has run out completely, turn off the coffee maker and discard the water.

This operation must be carried out three times.

5. After carrying out these operations, wash the coffee jug, the permanent filter and the filter holder with fresh water and a mild detergent.
6. Let dry completely.

This operation eliminates manufacturing residues and bad smells.

USING THE PRODUCT

1. Place the coffee maker on a flat, stable surface.
2. Open the lid of the coffee maker.
3. Pour cold drinking water into the coffee maker:
 - The minimum quantity is 3 small cups or 2 large cups.
 - The maximum quantity is 15 small cups or 10 large cups.

The number of cups is marked on the water level indicator on the coffee maker.

4. Insert a filter, preferably a "1X4" size, into the filter holder.
5. Fill the filter with the desired amount of ground coffee.

It is recommended to use a teaspoon (about 6 grams) for a small cup of coffee. Quantities may vary according to your personal taste.

6. Close the lid.
7. Connect the coffee maker to the power supply.
8. Press the ON/OFF button to start operation.
9. When the coffee has completely flowed, you can serve the coffee.
10. Switch off the machine by pressing the ON/OFF button.

Keeping warm

To keep the coffee hot, you can leave the coffee maker on and the coffee jug on the hotplate. Once the coffee has been poured, the coffee maker keeps the coffee hot for about 30 minutes. After this time, the coffee maker switches off automatically.

CARE AND MAINTENANCE

1. Remove the coffee jug, permanent filter and filter holder from the coffee maker.
2. Clean these items with warm water and a mild detergent.
3. Let them dry and put them back in the coffee maker.
4. If necessary, wipe the body of the coffee maker with a soft, dry cloth.

Note: Do not place the coffee machine in a dishwasher.

Descaling

1. Fill the coffee maker up to the max level with tap water and add a little white vinegar.
2. Turn on the coffee maker and let the water run.
3. At the end of the operation, throw away the water that has flowed.
4. Repeat this operation a second time.
5. After these operations, fill the coffee maker with fresh water and let the water run through again.
6. At the end of the operation, discard the water.

You can also use a specific descaling agent for coffee maker. Follow the descaling agent manufacturer's instructions correctly and rinse your kettle several times.

Maintenance

Your device does not contain any user serviceable parts. Consult your dealer if you have any doubts about the operation of your equipment.

Storage

Store the coffee machine in a dry place and out of the reach of children.

NOTE ON DOMESTIC ACCIDENTS

Especially for a child, a burn, even a slight one, can sometimes be very serious. In 9 cases out of 10, burns are accidental (source Ministry of the Interior 2021). They are mainly caused by contact with hot liquids, which are the main cause of burns in children aged 0-4.

Reflexes to avoid burns to children: Keep your child away from hot appliances. Never leave them alone in the kitchen. Never leave hot liquids within the reach of your children. To avoid burns and fires, never leave flammable objects (candles, etc.) within their reach.

What to do in the event of a boiling liquid burn: If the clothes and underwear are made of natural fabric (wool, linen, cotton): Remove them immediately, if possible, with scissors. Shower the burned area with cool (not cold) water for 10 minutes to limit the depth of the injury. Protect the burned area with a clean cloth and go to the nearest hospital emergency room. If clothing and underwear are made of synthetic material: Do not remove the last layer of clothing in contact with the skin and shower as before. Indeed, synthetic fabrics stick to the skin in second degree burns, which are common with boiling water.

In all cases: If the burn victim is very young, or if the burn appears to be very serious, it is advisable to call the fire brigade directly on 18 or the SAMU on 15 or the European emergency number 112, giving the exact coordinates of the place where he is. Do not apply butter, toothpaste, oil, vinegar, urine, etc. to the burns. Biogas dressings (green in color) are forbidden for young children because of the presence of camphor (intoxication, convulsions, and coma).

WARRANTY

This product is guaranteed against defects in materials and workmanship. During the warranty period, such defects will be serviced free of charge (proof of purchase must be presented for warranty claims). This warranty does not cover damage resulting from accidents, improper use or negligence. If you have a complaint, first contact the store where you made your purchase.

ENVIRONMENTAL PROTECTION



Electrical products should not be discarded with household products. According to the European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment and its implementation into national law, electrical products used must be collected separately and disposed of at collection points provided for this purpose. Talk with your local authorities or dealer for advice on recycling.

Terrailon SAS France & Headquarters

1, rue Ernest Gouin
78290 Croissy-sur-Seine – France
Service Consommateurs : 0 826 88 1789
serviceconsommateurs@terraillon. fr

Terrailon Asia Pacific Ltd

4/F, Eastern Centre
1065 King's Road
Quarry Bay – Hong Kong
Tel: +852 (0)2960 7200
customerservice@terraillon-asia.com

Terrailon Corp USA

contact@terraillon. fr

Terrailon UK

support.uk@terraillon.com

Terrailon.®
www.terraillon.com